

**Toodete tehnilises dokumentatsioonis
kasutatavate tingmärkide kujundamine.
Osa 1: Põhireeglid**

Design of graphical symbols for use in the technical
documentation of products - Part 1: Basic rules

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 81714-1:2000 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 81714-1:1999 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 18.07.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN ISO 81714-1:2000 consists of the English text of the European standard EN ISO 81714-1:1999. This document is endorsed on 18.07.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: This part of EN ISO 81714 specifies basic rules for the design of graphical symbols for use in the technical documentation of products taking into account basic application needs.	Scope: This part of EN ISO 81714 specifies basic rules for the design of graphical symbols for use in the technical documentation of products taking into account basic application needs.
--	--

ICS 01.080.10

Võtmesõnad: kujundamine, loomine, tehniline dokumentatsioon, tingmärgid, üldreeglid

English version

**Design of graphical symbols for use in the technical
documentation of products**

**Part 1: Basic rules
(ISO 81714-1 : 1999)**

Création de symboles graphiques à
utiliser dans la documentation tech-
nique de produits – Partie 1: Règles
fondamentales (ISO 81714-1 : 1999)

Gestaltung von graphischen Symbolen
für die Anwendung in der technischen
Produktdokumentation – Teil 1:
Grundregeln (ISO 81714-1 : 1999)

This European Standard was approved by CEN on 1999-12-15.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

International Standard

ISO 81714-1 : 1999 Design of graphical symbols for use in the technical documentation of products - Part 1:
Basic rules,

which was prepared by ISO/TC 145 'Graphical symbols' of the International Organization for Standardization, has been adopted by CEN/CS as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by June 2000 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 81714-1 : 1999 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to international publications are listed in Annex ZA (normative).

Contents	Page
Foreword	2
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	4
4 Markers	5
5 Design of graphical symbols.....	5
5.1 Graphic representation	5
5.2 Design procedure	5
6 Design principles.....	6
6.1 Shape	6
6.2 Operational state	6
6.3 Classes of graphical symbols	6
6.4 Combination of graphical symbols.....	7
6.4.1 General	7
6.4.2 Graphical symbols for complex assemblies.....	7
6.4.3 Graphical symbols including flow direction	8
6.5 Grid; module	8
6.6 Line width	9
6.7 Arcs and lines	9

6.8 Minimum space between parallel lines.....	10
6.9 Hatched and filled areas	10
6.10 Connect node.....	10
6.11 Position of a connect node.....	10
6.12 Terminal line.....	10
6.13 Reference point.....	10
6.14 Text assigned to graphical symbols.....	11
6.14.1 Typeface of characters.....	11
6.14.2 Set of characters.....	11
6.14.3 Text orientation	11
6.14.4 Location of text inside an outline.....	11
6.14.5 Minimum distances.....	11
6.15 Size of graphical symbols.....	12
7 Modification of proportions	12
8 Variants of graphical symbols.....	12
Annex A (informative) Bibliography	15

1 Scope

This part of ISO 81714 specifies basic rules for the design of graphical symbols for use in the technical documentation of products taking into account basic application needs.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 81714. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this part of ISO 81714 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 31-11:1992, *Quantities and units - Part 11: Mathematical signs and symbols for use in the physical sciences and technology*.

ISO 129: 1985, *Technical drawings - Dimensioning - General principles, definitions, methods of execution and special indications*.

ISO 6428 :1982, *Technical drawings - Requirements for microcopying*.

ISO/IEC 8859 (all parts), *Information processing - 8-bit single-byte coded graphic character sets*.

ISO/IEC 10367:1991, *Information technology - Standardized coded graphic character sets for use in 8-bit codes*.

ISO/IEC 10646-1:1993, *Information technology - Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) - Part 1: Architecture and Basic Multilingual Plane*.

IEC 61286: 1995, *Information technology - Coded graphic character set for use in the preparation of documents used in electrotechnology and for information interchange*.

3 Definitions

For the purposes of this part of ISO 81714, the following definitions apply.

3.1 graphical symbol

visually perceptible figure used to transmit information independently of language

NOTES —

1 The graphical symbol may represent objects of interest, such as products, functions or requirements for manufacturing, quality control etc.

2 This is not to be confused with the simplified representation of products which is always drawn to scale and may look like a graphical symbol.